

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			218187			Vorgangsnummer 334819		
(5) Lieferant und Absender						(4) Versanddatum 14.10.2018		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht		(7) Anlieferung (ist)		(8) Rechnung-Nr	
			frei ☐ unfrei ☐		Waggon ☐ Spediteur ☐		Rechnungsnummer	
			€		Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐		(9) vom	
					Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐			
					Express ☐			
					Post ☐			
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550003978601						2091296	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw				16052SK		328,938		255,94
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (ist)	+ / -	Vermerke
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129880"D" Charge: B-286704 9M		146	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	18-00944,18-00952 / Index "D" / Recl.2*98854-the parts are 100%checked							
	1 x 146 Stück							
		B KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 146 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alla scheda d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/10/18 Firma: <i>[Signature]</i>						
	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009179 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 14.10.2018																																											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 334813 - 334820																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11529,00 11529,00		12 Umfang in m³																															
Bez. S. Nr. 9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		15.11.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità" am _____																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Via dei Gigli 11, 70132 Modugno (BA)																																			
14 Rückerstattung								20 Besondere Vereinbarungen																																			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								21 Ausgefertigt in Prievidza am 14.10.2018																																			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 738 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Unterschrift und Stempel des Empfängers																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifunterkategorie und des anzuwendenden Tarifs von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Kfz</td> <td>PDJARIK PD932YF</td> <td>Nutzlast in kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Kfz	PDJARIK PD932YF	Nutzlast in kg		Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																											
Kfz	PDJARIK PD932YF	Nutzlast in kg																																									
Anhänger																																											
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											